



FR Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à une mauvaise utilisation.

Tondeuse barbe

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
- Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

MISE EN GARDE - Maintenir l'appareil au sec.
 - Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation/déchargeur fournie avec cet appareil.
Attention: - 0935 Unité d'alimentation amovible: l'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation 0935 fourni.
 - Si les broches des pièces de la fiche sont endommagées, le bloc d'alimentation ayant été mis au rebut.

- Le câble ou le cordon flexible externe de ce transformateur ne peut être remplacé si le cordon est endommagé ou ne fonctionne pas, le transformateur doit être mis au rebut.

- Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients remplis d'eau.
 - L'appareil doit être utilisé dans une salle de bains, débarrasser le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut; - L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie; - La batterie doit être éliminée de façon sûre.

- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées
 - Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes y compris les enfants dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes démunies d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si: -votre appareil est tombé, -s'il ne fonctionne pas normalement.

L'appareil doit être débranché:
 -avant le nettoyage et l'entretien,
 -en cas d'anomalie de fonctionnement,
 -dès que vous avez terminé de l'utiliser,
 -Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
 -Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
 -Ne pas utiliser l'appareil si le cordon est endommagé.
 -Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
 -Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
 -Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
 -Ne pas utiliser par température supérieure à 35°C.

GARANTIE
 Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

PARTICIPÉS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT!

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour ce traitement soit effectué.
- Recyclage des batteries
 - Pour le retrait des accus Li-Ion, déchargez complètement les accus avant montage. Ouvrir les boîtiers de l'appareil avec un outil, coupez les connexions, recyclez les accus de façon sûre.

Ce sont des instructions qui ne sont pas destinées à être utilisées comme un guide de montage.
 - Les instructions de montage sont fournies dans le manuel d'utilisation.
 - Les instructions de montage sont fournies dans le manuel d'utilisation.

Ce sont des instructions qui ne sont pas destinées à être utilisées comme un guide de montage.

EN Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

Beard Trimmer

SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or only qualified persons in order to avoid a hazard.
- CAUTION:** Keep the appliance dry.
- WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- Warning:** 0935 detachable supply unit: The appliance must only be used with the power pack supplied 0935.
- If the pins of the plug parts are damaged, the plug-in power supply shall be scrapped.
- The external flexible cable or cord of this transformer cannot be replaced; if the cord is damaged or does not work, the transformer shall be scrapped.

- Never use your appliance with wet hands or near water contained in bath tubs, showers, sinks or other containers...
- When using the appliance in the bathroom, unplug it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery is to be disposed of safely.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance must be unplugged: -before cleaning and maintenance procedures.
- Do not use at temperature above 35°C.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if: -your appliance has fallen.
- it does not work correctly.

GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

ENVIRONMENTAL PROTECTION FIRST!

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered and recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.
- Recycling the batteries
 - For the removal of the Li-Ion batteries, discharge them completely. Unplug the appliance before you remove the battery.
 - Recycle the batteries in a safe manner.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

DE Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jedes Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.

Bartschneider

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme ihres Gerätes durch.
- Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.
- Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinien, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).
- Die elektrische Spannung dieses Geräts mit der Spannung ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Die Installation des Geräts muss in ihrem Land gültigen Normen entsprechen.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder mentale Unversehrtheit oder deren Fähigkeiten eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

WAHRNIMMUNG: Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.
WARNING: Heben Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät mitgelieferte und abtrennbare Netzgerät.
Warnung: 0935 Abtrennbares Netzgerät: Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden 0935

- Das externe flexible Kabel oder das Kabel dieses Transformators kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist oder nicht funktioniert, muss der Transformator entsorgt werden.
- Wenn die Steifte der Steckerteile beschädigt sind, muss das Steckenteil zerstört werden.
- Das externe Netzteil oder das Kabel dieses Transformators kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist oder nicht funktioniert, muss der Transformator entsorgt werden.
- Wenn die Steifte der Steckerteile beschädigt sind, muss das Steckenteil zerstört werden.

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält. Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgetrocknet werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern (inbegriffen Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder mentaler Fähigkeiten benutzt werden. Das Glücklich für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Die Installation des Geräts muss in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen. - Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.

- Das Gerät muss ausgetrocknet werden vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
 - Das Gerät und das Netzteil nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
 - Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
 - Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
 - Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
 - Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
 - Nicht bei Temperaturen über 35 °C benutzen.
 - Legen Sie das Gerät nicht solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

GARANTIE

Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!

BEDEUTUNG DES SYMBOLS „DURCHGESTRICHENE MÜLLTÖNE“
 Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

GETRENNTE ERFASSUNG VON ALTGÄRATEN

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabestellen. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt. Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGÄRATEN

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den Herstellern oder Vertreibern im Sinne des Elektro- und Elektronikgeräten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallsammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler.

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar.

NL Lees de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

Baardtrimmer

VEILIGHEIDSAADVIEZEN

- Controleer de of spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aan-sluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.
- De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.
- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, de leverancier of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om een gevaarlijke situatie te voorkomen.
- **WAARSCHUWING:** Berg het apparaat op een droge plek op.
- **WAARSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare oplader die wordt geleverd met het apparaat.
- **Waarschuwing:** 0935 Afneembare voedingsseenheid: Het apparaat mag alleen met de meegeleverde 0935 accu worden gebruikt.
- Als de stekkerpinen beschadigd zijn, dient u de voeding weg te doen.
- De externe, flexibele kabel of het snoer van deze transformator kan niet worden vervangen. Als zijn snoer is beschadigd of niet werkt, dient u de transformator weg te gooien.

CONTRIBUAMMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!
 - Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali.

RICICLAGGIO DELLE BATTERIE

Per togliere gli accumulatori Li-Ion, scaricate completamente gli accumulatori prima dello smontaggio. Aprite il corpo dell'apparecchio con un attrezzo, tagliate le connessioni, riciclate gli accumulatori in modo sicuro.

Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web www.rowenta.com

ES Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato y evite cualquier peligro debido a un mal uso.

Barbero de barba

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
- Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.
- La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.
- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante o por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberán jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarse nihs sin supervisión.
- En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.
- **ADVERTENCIA:** Guarde el aparato en un lugar seco.
- **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble suministrada con este aparato.
- **Advertencia:** 0935 Unidad de alimentación extraíble: El aparato solamente deberá utilizarse con el pack de alimentación suministrado 0935.
- Si las conexiones de las piezas del enchufe están dañadas, desecha la fuente de alimentación del enchufe.
- El cable flexible externo del transformador no se puede sustituir; si el cable está dañado o no funciona, el transformador debe desecharse.

WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!

- Dit apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.
- Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicepunt voor verwerking hiervan.

Recycling van de accu
 Voor het verwijderen van de Li-Ion accu moet deze volledig leeg zijn, voordat u ze demonteert. Open de vakjes van het apparaat met een gereedschap, maak de draden los en recycleer de accu op een verantwoorde manier.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com

IT Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato.

Regolarbar

CONSIGLI DI SICUREZZA

- Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Bassa Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).
- Verificate che la tensione dell' vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell' apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.
- L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenza solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'adeguata supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifiche simili per evitare pericoli.
- **AVVERTIMENTO:** Tenere l'apparecchio all'asciutto.
- **AVVERTENZI:** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione removibile fornita insieme all'apparecchio.
- **Avvertenza:** 0935 Unità di alimentazione removibile: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il gruppo di alimentazione fornito 0935.
- Se il pin della spina dovesse essere danneggiato, la presa di corrente a innesto dovrà essere smaltita.

- Se il cavo flessibile esterno o il cavo dell'unità di alimentazione non possono essere sostituiti se il cavo dell'unità di alimentazione (caricabatteria) è danneggiato o non funziona, l'unità di alimentazione deve essere rottamata.
 - Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, doccia, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
 - Quando l'apparecchio è utilizzato in un bagno, staccare dalla corrente dopo l'uso poiché la vicinanza dell'acqua può presentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
 - Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltirlo.
 - Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria.
 - Smaltire la batteria in modo sicuro.

AVVERTENZE: Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione removibile fornita insieme all'apparecchio.

Avvertenza: 0935 Unità di alimentazione removibile: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il gruppo di alimentazione fornito 0935.

Se il pin della spina dovesse essere danneggiato, la presa di corrente a innesto dovrà essere smaltita.

- Se il cavo flessibile esterno o il cavo dell'unità di alimentazione non possono essere sostituiti se il cavo dell'unità di alimentazione (caricabatteria) è danneggiato o non funziona, l'unità di alimentazione deve essere rottamata.
 - Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, doccia, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
 - Quando l'apparecchio è utilizzato in un bagno, staccare dalla corrente dopo l'uso poiché la vicinanza dell'acqua può presentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
 - Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltirlo.
 - Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria.
 - Smaltire la batteria in modo sicuro.

COLLABORARE IN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

El aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.

Lévelje az eszközt a legközelebbi hulladékgyűjtőpontra, ahol a készülék elhelyezhető.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web www.rowenta.com

PT Leia atentamente as instruções antes de utilizar o aparelho para evitar qualquer situação de perigo devido a uma utilização incorreta.

Aparador de barba

CONSELHOS DE SEGURANÇA

- Para sua segurança, este aparelho está em conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis (Diretivas Baixa Tensão, Compatibilidade Eletromagnética, Meio Ambiente...).
- Certifique-se de que a tensão de sua instalação elétrica é compatível com a do seu aparelho. Qualquer erro de ligação pode causar danos irreversíveis que não estão cobertos pela garantia.
- A instalação do aparelho bem como a sua utilização devem, no entanto, estar em conformidade com as normas em vigor no seu país.
- O presente aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativamente ao uso do aparelho com segurança e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção a realizar pelo utilizador não podem ser efectuadas por crianças, a menos que estas tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.
- Se o cabo de alimentação se encontrar de alguma forma danificado, deverá ser substituído pelo fabricante. Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.
- **ADVERTÊNCIA:** Manter o aparelho em local seco.
- **AVISO:** Para recarregar a bateria, use apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este aparelho.
- **Atenção:** 0935 Unidade de alimentação amovível: O aparelho só pode ser usado com a unidade de alimentação fornecida 0935.
- Se os pins da ficha estiverem danificados, a ficha de alimentação deve ser eliminada.

- Se o cabo de alimentação se encontrar de alguma forma danificado, deverá ser substituído pelo fabricante. Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.

CONTRIBUAMMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!

L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.

Portatelo in un punto di raccolta, o in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

RICICLAGGIO DELLE BATTERIE

Per togliere gli accumulatori Li-Ion, scaricate completamente gli accumulatori prima dello smontaggio. Aprite il corpo dell'apparecchio con un attrezzo, tagliate le connessioni, riciclate gli accumulatori in modo sicuro.

Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web www.rowenta.com

ES Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato y evite cualquier peligro debido a un mal uso.

Barbero de barba

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
- Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.
- La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.
- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante o por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberán jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarse nihs sin supervisión.
- En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.
- **ADVERTENCIA:** Guarde el aparato en un lugar seco.
- **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble suministrada con este aparato.
- **Advertencia:** 0935 Unidad de alimentación extraíble: El aparato solamente deberá utilizarse con el pack de alimentación suministrado 0935.
- Si las conexiones de las piezas del enchufe están dañadas, desecha la fuente de alimentación del enchufe.
- El cable flexible externo del transformador no se puede sustituir; si el cable está dañado o no funciona, el transformador debe desecharse.

GARANTIA

O seu aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica. Não pode ser utilizado para fins profissionais. A garantia torna-se nula e inválida no caso de uma utilização incorreta.

- No utilice este aparato cerca de la bañera, de la ducha, del lavabo o de cualquier otro recipiente que contenga agua.

- No utilice ni recargue el barbero con las manos mojadas o cerca de las bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua. Cuando utilice el aparato en un cuarto de baño, desconéctelo después de utilizarlo, ya que la proximidad del agua puede suponer un peligro incluso aunque no esté en marcha.

- Deberá quitar la batería del aparato antes de desenchufarlo; - Deberá desconectar el aparato de la red eléctrica cuando vaya a sacar la batería; - La batería deberá desenchufarse de forma segura.

- Este aparato incluye baterías que pueden ser sustituidas únicamente por personas cualificadas.

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han contado con una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia o con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

- El aparato debe desconectarse: -Antes de su limpieza y mantenimiento.
- En caso de anomalías en su funcionamiento.
- Una vez haya terminado de usarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.
- No sumerja ni pase el aparato por el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No lo sujete con las manos húmedas.
- No lo sujete por la carcasa que está caliente, sino por el asa.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No utilice a temperatura superior a 35°C.
- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado -si su aparato ha caído al suelo -o si no funciona normalmente.

GARANTÍA

Su aparato está destinado únicamente a un uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales. La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de un uso incorrecto.

COLLABORARE IN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

El aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.

Lévelje az eszközt a legközelebbi hulladékgyűjtőpontra, ahol a készülék elhelyezhető.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web www.rowenta.com

Reciclaje de las baterías
 Para retirar las baterías Li-Ion, descárguelas completamente antes del desmontaje. Abra la carcasa del aparato con una herramienta, corte las conexiones y recicle las baterías de una manera segura.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web www.rowenta.com

Reciclaje de las baterías
 Para retirar las baterías Li-Ion, descárguelas completamente antes del desmontaje. Abra la carc

